

## Études littéraires africaines



GARNIER (Xavier), *The Swahili Novel. Challenging the idea of "Minor Literature"* Translated from the French by par Rémi Armand Tchokhote and Frances Kennett. Woodbridge : James Currey, 2013, 195 p. – ISBN 978-1-84701-079-7

Maëline Le Lay

Number 37, 2014

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1026302ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/1026302ar>

[See table of contents](#)

---

### Publisher(s)

Association pour l'Étude des Littératures africaines (APELA)

### ISSN

0769-4563 (print)

2270-0374 (digital)

[Explore this journal](#)

---

### Cite this review

Le Lay, M. (2014). Review of [GARNIER (Xavier), *The Swahili Novel. Challenging the idea of "Minor Literature"* Translated from the French by par Rémi Armand Tchokhote and Frances Kennett. Woodbridge : James Currey, 2013, 195 p. – ISBN 978-1-84701-079-7]. *Études littéraires africaines*, (37), 245–245. <https://doi.org/10.7202/1026302ar>

aux critères de distance et aux méthodes exigées par la critique universitaire.

■ Dominique RANAIVOSON

GARNIER (XAVIER), *THE SWAHILI NOVEL. CHALLENGING THE IDEA OF "MINOR LITERATURE"* TRANSLATED FROM THE FRENCH BY PAR RÉMI ARMAND TCHOKHOTE AND FRANCES KENNETT. WOODBRIDGE : JAMES CURREY, 2013, 195 P. – ISBN 978-1-84701-079-7.

Premier ouvrage en français sur le roman *swahili*, le *Roman swahili* (Karthala, 2004) de Xavier Garnier est désormais accessible aux anglophones, notamment ceux d'Afrique de l'Est pour qui l'ouvrage viendra désormais compléter le champ d'études critiques en anglais portant sur la littérature *swahili*. Par rapport à ces travaux antérieurs, l'essai apporte une dimension supplémentaire en proposant d'envisager ce corpus littéraire par le biais de la notion de « littérature mineure ». Empruntée à Kafka, elle a été développée par Gilles Deleuze et Félix Guattari dans leur essai *Kafka. Pour une littérature mineure* (1975) pour désigner des littératures qui font un usage mineur de langues majeures et dans lesquelles la dimension politique est fondamentale (voir le compte-rendu de Josias Semujanga dans le n°22 des *ELA*).

■ Maëline LE LAY

LACOSTE (CHARLOTTE), COORD., *GÉNOCIDE DES TUTSI DU RWANDA. UN NÉGATIONNISME FRANÇAIS ?* [N° SP. DE] *CITÉS. PHILOSOPHIE, POLITIQUE, HISTOIRE*, (PARIS : PUF), N°57, 2014, 173 P. ; P. 3-119. – ISBN 978-2-13-062873-6.

Ce numéro spécial de la revue *Cités*, qui sort de presse à l'occasion du 20<sup>e</sup> anniversaire de l'entreprise génocidaire menée contre les Tutsis du Rwanda, a le mérite d'enfoncer le clou aussi solidement que possible : oui, on s'en convainc encore plus clairement à la lecture de plusieurs études publiées ici, la République et son Président au moins s'égarèrent au Rwanda. Plus regrettable que l'erreur d'appréciation (qui poussa inconsidérément la France à prendre la place de soutien du régime à laquelle la Belgique renonçait), la persévérance dans l'égarement est assurément une faute morale, et la double négation de cette erreur et de cette faute n'honore certes pas la réputation de la vie politique française. Les auteurs, pour la plupart déjà connus pour leur position dans ce dossier, complètent la